

## 1811297 | Somfy Notice



### Télécommande de centralisation - Situ 5 io - Pure

Réf 1811297

**68.05€<sup>TTC\*</sup>**

Voir le produit : <https://www.domomat.com/24197-telecommande-de-centralisation-situo-5-io-pure-somfy-1811297.html>

*Le produit Télécommande de centralisation - Situ 5 io - Pure  
est en vente chez Domomat !*





## Situ 5 io



FR Notice

DE Anleitung

ES Guía

IT Manuale

NL Handleiding

Ref.5111898A

HOME MOTION by  
**somfy**

io-homecontrol® provides advanced and secure radio technology that is easy to install. io-homecontrol® labelled products communicate with each other, improving comfort, security and energy savings.

www.io-homecontrol.com



100% recycled paper

HOME MOTION by  
**somfy**

**FR** La Situ 5 io est une télécommande qui permet de piloter jusqu'à 5 groupes de une ou plusieurs applications io-homecontrol®.

## 1. Sécurité et responsabilité

### 1.1. Responsabilité

Avant d'installer et d'utiliser ce produit, lire attentivement cette notice. Ce produit Somfy doit être installé par un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat. L'installateur doit par ailleurs, se conformer aux normes et à la législation en vigueur dans le pays d'installation, et informer ses clients des conditions d'utilisation et de maintenance du produit. Il doit leur transmettre la notice. Toute utilisation hors du domaine d'application défini par Somfy est interdite. Elle entraînerait, comme tout irrespect des instructions figurant dans cette notice, l'exclusion de la responsabilité et de la garantie Somfy. Avant toute installation, vérifier la compatibilité de ce produit avec les équipements et accessoires associés.

### 1.2. Consignes de sécurité

- Ne pas laisser la Situ 5 io à la portée des enfants.
- Ne jamais laisser tomber, choquer, percer, immerger la Situ 5 io.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de solvants pour la nettoyer.

## 2. La Situ 5 io en détails

### Figure A

- Voyant "Pile faible"
- Témoins de sélection de canal et d'appui sur les touches 1 à 4
- Touches de commande des applications
- Sélecteur de canal
- Support mural
- Logement du support mural
- Bouton PROG.

Pour sélectionner les canaux de 1 à 5, des appuis successifs sur le sélecteur de canal allument les témoins de 1 à 4, puis les 4 ensemble.

## 3. Ajout/Suppression d'une Situ 5 io

Pour enregistrer la première commande : se référer à la notice du moteur ou récepteur io-homecontrol®. Pour ajouter ou supprimer une Situ 5 io à une application :

### Figure B

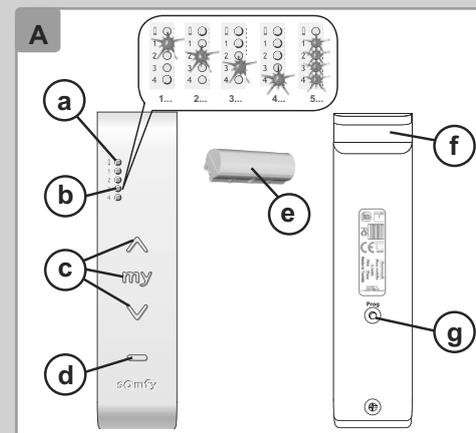
Pour une commande avec retour d'information, se référer à sa notice.

- Sur la commande individuelle déjà associée à l'application :
  - Appuyer (≈ 2 s) sur son bouton PROG. jusqu'au va-et-vient de l'application : le mode programmation est activé pendant 10 min.
- Sur la Situ 5 io à ajouter ou à supprimer :
  - Sélectionner le canal souhaité pour cette application.
  - Faire un appui bref sur son bouton PROG. : l'application effectuée un va-et-vient, la Situ 5 io est ajoutée ou supprimée.

## 4. Fixation du support mural

### Figure C

En suivant la figure, ouvrir le support mural et le fixer, à l'aide d'un tournevis, sur une surface plane.



**DE** Mit dem Funksender Situ 5 io können Sie bis zu 5 Gruppen mit einer oder mehreren io-homecontrol®-Anwendungen gleichzeitig bedienen.

## 1. Sicherheit und Gewährleistung

### 1.1. Gewährleistung

Lesen Sie bitte vor der Installation und Verwendung dieses Produkts diese Anleitung sorgfältig durch. Dieses Somfy-Produkt muss von einer fachlich qualifizierten Person für Antriebe und Automatisierungen im Haustechnikbereich installiert werden. Außerdem muss die fachlich qualifizierte Person die gültigen Normen und Vorschriften des Landes befolgen, in dem das Produkt installiert wird, und ihre Kunden über die Betriebs- und Wartungsbedingungen des Produkts informieren. Die Anleitung ist den Kunden auszuhändigen. Jede Verwendung, die nicht dem von Somfy bestimmten Anwendungsbereich entspricht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Im Falle einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung, wie auch bei Nichtbefolgung der Hinweise in dieser Anleitung, entfällt die Haftung und Gewährleistungspflicht von Somfy. Prüfen Sie vor der Montage die Kompatibilität dieses Produkts mit den vorhandenen Ausrüstungs- und Zubehörteilen.

### 1.2. Sicherheitshinweise

- Bewahren Sie den Situ 5 io außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Situ 5 io nicht fallen lassen, keinen Stößen aussetzen, nicht anbohren, nicht in Flüssigkeiten tauchen.
- Zur Reinigung des Situ 5 io keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden.

## 2. Situ 5 io im Detail

### Abb. A

- LED Statusanzeige "Batteriespannung niedrig"
- LEDs Statusanzeige der Kanalauswahl und der Tastenbetätigung 1
- Bedientasten
- Kanalwahltaster
- Wandhalterung
- Aufnahme der Wandhalterung
- PROG-Taste

Bei der Auswahl der Kanäle 1 bis 5 bewirken wiederholte Betätigungen des Kanalwahltasters, dass die LEDs 1 bis 4 erst einzeln und dann gemeinsam leuchten.

## 3. Hinzufügen/Löschen eines Situ 5 io

Die Vorgehensweise zum Einlernen des ersten Funksenders finden Sie in der Anleitung des io-homecontrol®-Antriebs oder -Empfängers.

Einen Situ 5 io in einer Anwendung hinzufügen oder löschen:

### Abb. B

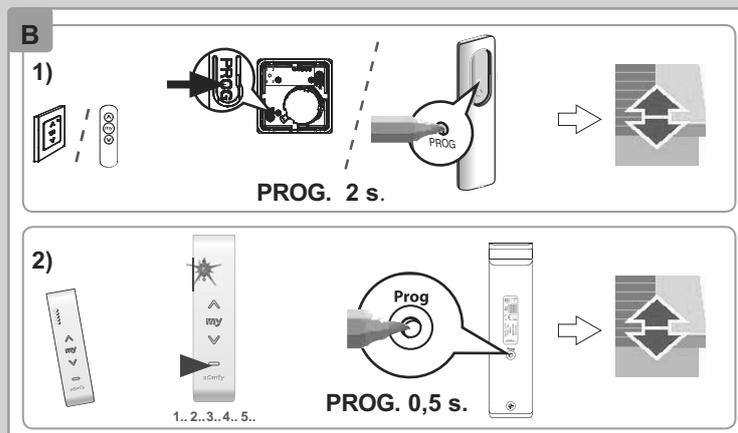
Bei einem Funksender mit Rückmeldefunktion siehe entsprechende Gebrauchsanleitung.

- Mit dem Funksender, der bereits in der Anwendung eingelernt ist:
  - Drücken Sie (≈ 2 s) die PROG-Taste, bis die Anwendung mit einer kurzen Auf-/Abbewegung bestätigt: Sie befindet sich jetzt für 10 Minuten in Lernbereitschaft.
- Auf dem Situ 5 io, der hinzugefügt oder gelöscht werden soll:
  - Wählen Sie den gewünschten Kanal für diese Anwendung aus.
  - Drücken Sie kurz die PROG-Taste: Die Anwendung bestätigt mit einer kurzen Auf-/Abbewegung, der Situ 5 io wurde hinzugefügt bzw. gelöscht.

## 4. Befestigung der Wandhalterung

### Abb. C

Öffnen Sie die Wandhalterung und befestigen Sie sie mithilfe eines Schraubendrehers auf einer glatten Oberfläche.



**ES** Situ 5 io perm...

## 1. Seguridad y garantía

### 1.1. Responsabilidad

Antes de instalar y utilizar este producto, leer atentamente esta guía. Este producto Somfy debe ser instalado por un profesional de la motorización y automatización del hogar. Asimismo, el instalador debe cumplir con las normas y legislación en vigor en el país de instalación, e informar a sus clientes de las condiciones de uso y mantenimiento del producto. Debe entregarles la guía de instrucciones y facilitarles la información de contacto de Somfy. Toda utilización fuera del ámbito de aplicación definido por Somfy es prohibida. Ella conllevaría, como todo irrespecto de las instrucciones que figuran en esta guía, la exclusión de la responsabilidad y de la garantía Somfy. Antes de cualquier instalación, verificar la compatibilidad de este producto con los equipos y accesorios asociados.

### 1.2. Instrucciones de seguridad

- Mantenga el Situ 5 io fuera del alcance de los niños.
- No deje caer el Situ 5 io, no lo golpee, no lo sumerja en líquidos.
- No utilice productos de limpieza abrasivos ni disolventes para limpiarlo.

## 2. Situ 5 io en detalle

### Figura A

- Indicador de "baterías bajas"
- Indicadores de selección de canal y de pulsación de las teclas 1 a 4
- Teclas de comando de las aplicaciones
- Selector de canal
- Soporte mural
- Enganche del soporte mural
- Botón PROG.

A la hora de seleccionar los canales de 1 a 5, sucesivas pulsaciones del selector de canal encienden los indicadores de 1 a 4, y luego los 4 juntos.

## 3. Añadir/eliminar un Situ 5 io

Para memorizar la primera orden: véase el manual del motor o receptor io-homecontrol®.

Para añadir o eliminar un Situ 5 io a una aplicación:

### Figura B

En el caso de un transmisor con función de retroalimentación, véase el manual de instrucciones correspondiente.

- Con el transmisor ya asociado a la aplicación:
  - Pulse el botón PROG (≈ 2 s) hasta que la aplicación confirme con un va y viene que está en modo de aprendizaje durante 10 minutos.
- En el Situ 5 io a añadir o eliminar:
  - Seleccione el canal deseado para esta aplicación.
  - Pulse brevemente el botón PROG: la aplicación confirmará con un va y viene que el Situ 5 io se ha añadido o eliminado.

## 4. Fijación del soporte mural

### Figura C

Seguindo la figura, abra el soporte mural y fíjelo sobre una superficie plana.

## FR 5. Utilisation

### 5.1. Touches $\wedge$ / $\vee$

☛ Figure D

### 5.2. Touche STOP/my

☛ Figure E

- Sélectionner le canal de l'application puis appuyer **brèvement** sur **my** pour stopper l'activation de l'application.

☛ Figure F

- Si l'application est à l'arrêt, sélectionner son canal puis appuyer **brèvement** sur **my** pour l'activer jusqu'à sa position favorite (my).

### 5.3. Enregistrement, modification ou suppression de la position favorite (my)

☛ Figure G

- Après sélection du canal, placer l'application dans la position souhaitée puis appuyer ( $\approx$  5 s) sur **my** pour l'enregistrer en position favorite (my).

☛ Figure H

- Après sélection du canal, placer l'application dans sa position favorite (my) puis appuyer ( $\approx$  5 s) sur **my** pour la supprimer.

## 6. Astuces et conseils

### 6.1. Cas particulier d'un moteur autonome

☛ Figure I

- 1) Dévisser et déclipper le produit.
- 2) Pour **consulter le mode actuel** d'un canal : sélectionner le canal puis faire un contact **bref** entre les 2 parties de la zone dédiée à l'activation (2 demi-cercles à côté de la pile).
  - (h) Témoin du canal allumé fixe = mode standard
  - (i) Témoin du canal clignote = mode moteur autonome
- 3) Pour **changer le mode** d'un canal : sélectionner le canal puis faire un contact pendant environ **2 s** entre les 2 parties de la zone dédiée à l'activation : le témoin du canal indique le nouveau mode.
- 4) Reclipper et revisser le produit.

### 6.2. Remplacement de la dernière commande perdue ou cassée

☛ Figure J

Couper et remettre l'alimentation selon la figure, sélectionner le canal puis faire un appui bref sur le bouton PROG. de la Situo 5 io à ajouter.

## 7. Remplacement de la pile

☛ Veiller à séparer les piles et batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte.

☛ Figure K

En suivant la figure, ouvrir la Situo 5 io, remplacer la pile puis refermer.

## 8. Données techniques

Fréquence radio : 868.95 MHz, io-homecontrol®  
Bande fréquence d'émission : 868.700 MHz - 869.200 MHz  
Puissance maximale transmise : F: 868.950 MHz e.r.p. < 25 mW  
Portée radio (champs libre, en fonction de l'environnement) : 150 m.  
Température d'utilisation : 0°C à +50°C  
Alimentation : 1 pile type CR2430, 3 V.

## DE 5. Bedienung

### 5.1. Tasten $\wedge$ / $\vee$

☛ Abb. D

### 5.2. Taste STOPP/my

☛ Abb. E

- Wählen Sie den Kanal der Anwendung aus und drücken Sie **kurz** die Taste **my**, um die Aktivierung der Anwendung zu stoppen.

☛ Abb. F

- Wenn die Anwendung gestoppt ist, wählen Sie ihren Kanal und drücken Sie **kurz** die Taste **my**, um die Anwendung in die Lieblingsposition (my) zu fahren.

### 5.3. Einstellen, Ändern oder Löschen der Lieblingsposition (my)

☛ Abb. G

- Bringen Sie die Anwendung nach der Auswahl des Kanals in die gewünschte Position und drücken Sie ( $\approx$  5 s) die Taste **my**, um diese Position als Lieblingsposition (my) einzustellen.

☛ Abb. H

- Bringen Sie die Anwendung nach der Auswahl des Kanals in die Lieblingsposition (my) und drücken Sie ( $\approx$  5 s) die Taste **my**, um sie zu löschen.

## 6. Tipps und Empfehlungen

### 6.1. Sonderfall bei Solarantrieb

☛ Abb. I

- 1) Lösen Sie die Schraube des Produkts und nehmen Sie die Abdeckung ab.
- 2) **Abfrage der aktuellen Betriebsart** eines Kanals: Wählen Sie den gewünschten Kanal aus und stellen Sie **kurz** einen Kontakt zwischen den beiden Kontaktflächen (2 Halbkreise neben der Batterie) her.
  - (h) LED Statusanzeige des Kanals leuchtet = Standardmodus
  - (i) LED Statusanzeige des Kanals blinkt = Steuerung für Solarantrieb
- 3) Zur **Änderung der Betriebsart** eines Kanals stellen Sie für ca. 2 s einen Kontakt zwischen beiden Kontaktflächen her: Die LED Statusanzeige zeigt die neue Betriebsart an.
- 4) Bringen Sie die Abdeckung des Produkts wieder an und ziehen Sie die Schraube an.

### 6.2. Auswechseln eines verlorenen oder beschädigten Funksenders

☛ Abb. J

Schalten Sie die Spannungsversorgung, wie in der Abbildung gezeigt, aus und wieder ein, wählen Sie den Kanal und drücken Sie kurz die PROG-Taste des hinzuzufügenden Situo 5 io.

## 7. Auswechseln der Batterie

☛ Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Vorschriften im Handel oder bei den kommunalen Sammelstellen.

☛ Abb. K

Öffnen Sie den Situo 5 io, wechseln Sie die Batterie aus und schließen Sie ihn (siehe Abbildung).

## 8. Technische Daten

Funkfrequenz: 868.95 MHz, io-homecontrol®  
Funkfrequenzband : 868.700 MHz - 869.200 MHz  
Effektive maximale Sendeleistung: F: 868.950 MHz e.r.p. < 25 mW  
Funkreichweite (im freien Feld, je nach Umgebung): 150 m  
Betriebstemperatur: 0 °C bis + 50 °C  
Spannungsversorgung: 1 Batterie 3 V, Typ CR2430

## ES 5. Utilización

### 5.1. Teclas $\wedge$ / $\vee$

☛ Figura D

### 5.2. Tecla STOP/my

☛ Figura E

- Seleccione el canal de la aplicación y pulse **brevemente** la tecla **my** para detener el funcionamiento de la aplicación.

☛ Figura F

- Si la aplicación no está en funcionamiento, seleccione su canal y pulse **brevemente** la tecla **my** para hacer que se mueva hasta su posición favorita (my).

### 5.3. Memorización, modificación o eliminación de la posición preferida (my)

☛ Figura G

- Una vez seleccionado el canal, coloque la aplicación en la posición deseada y pulse **brevemente** la tecla **my** para memorizar la posición preferida (my).

☛ Figura H

- Una vez seleccionado el canal, coloque la aplicación en su posición preferida (my) y pulse **brevemente** la tecla **my** para eliminarla.

## 6. Sugerencias y consejos

### 6.1. Caso concreto de un motor autónomo

☛ Figura I

- 1) Desatornille y abra la tapa del producto.
- 2) Para **comprobar el modo actual** de un canal: seleccione el canal y haga contacto **brevemente** entre las 2 partes de la zona dedicada a la activación (los 2 semicírculos situados a los lados de la pila).
  - (h) Testigo luminoso del canal encendido = modo estándar
  - (i) Testigo luminoso del canal parpadeante = modo motor autónomo
- 3) Para **cambiar el modo** de un canal: seleccione el canal y haga contacto durante unos **2 s** entre las 2 partes de la zona dedicada a la activación: el testigo luminoso del canal indicará el nuevo modo.
- 4) Vuelva a cerrar la tapa y a apretar la tuerca.

### 6.2. Sustitución de un mando perdido o dañado

☛ Figura J

Corte la alimentación y vuelva a ponerla en marcha según la figura; seleccione el canal y pulse brevemente el botón PROG. del mando Situo 5 io a añadir.

## 7. Sustitución de la pila

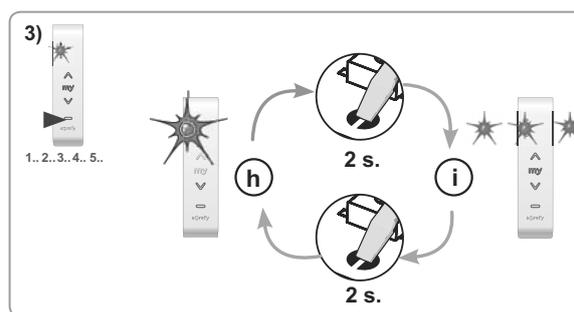
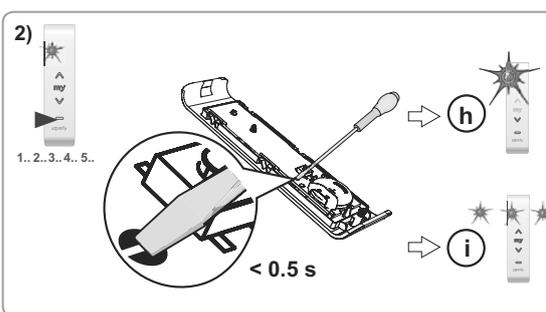
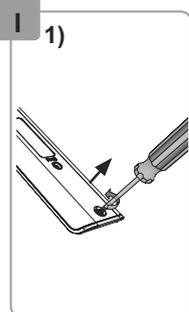
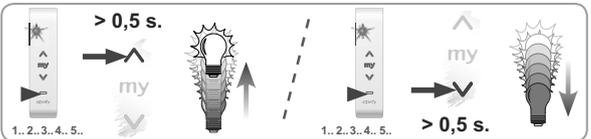
☛ Recuerde separar las baterías y pilas de los otros tipos de residuos y reciclarlas a través de su sistema local de residuos de su localidad.

☛ Figura K

Seguindo las indicaciones de la figura, abra la Situo 5 io, sustituya la pila y vuelva a cerrar la tapa.

## 8. Datos técnicos

Frecuencia de radio: 868.95 MHz, io-homecontrol®  
Banda de frecuencia de transmisión : 868.700 MHz - 869.200 MHz  
Potencia radiada aparente : F: 868.950 MHz e.r.p. < 25 mW  
Alcance de la emisión radio (en campo libre, en función del entorno): 150 m.  
Temperatura de funcionamiento : 0°C a +50°C  
Alimentación: 1 pila de tipo CR2430, 3 V.



CE Par la présente, Somfy déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives européennes applicables pour l'Union Européenne : 2014/53/UE. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse internet [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

CE Hiermit erklärt Somfy, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der in Europa geltenden europäischen Richtlinien übereinstimmt: 2014/53/UE. Eine Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce) verfügbar.

CE Por la presente, Somfy declara que este producto es conforme con los requisitos esenciales y otras directivas europeas vigentes para la Unión Europea: 2014/53/UE. Una declaración de conformidad está disponible en la dirección de internet [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).